

**RÉUNION ORDINAIRE PUBLIQUE  
du Conseil municipal d'EDMUNDSTON**

**Mardi, 16 juin, 2009  
Salle du Conseil, Hôtel de ville**

---

Présents: Jacques P. Martin, Maire Me Marc Michaud, Directeur général ( par int.)  
Daniel Gagné, DGA Doreen Banville, Secrétaire adjointe

Conseillers :

Quartier 1	Aldéo Nadeau	André Lang
Quartier 2	Denis M. Pelletier	Ben Beaulieu (absent)
Quartier 3	Gérald Morneau	Martin Albert
Quartier 4	Jean-Guy Marquis	Michel Dubé

---

Monsieur Tipic et les représentants de la Foire Brayonne sont venus inviter le Conseil et la population en général à participer aux activités. Une médaille des Armoiries de la République est remise au Maire.

M. le Maire procède à la reconnaissance suivante : Le Défunt Alfred Morneau de Verret pour ses sculptures.

La réunion débute à 20h10 sous la présidence du Maire Martin.

**Il est proposé par Michel Dubé et appuyée de Denis M. Pelletier que l'ordre du jour soit adopté tel que présenté. Adoptée.**

**Divulcation d'intérêt :** Aucune

**2009 -067 M. Gérald Morneau propose que le procès-verbal suivant soit reçu pour adoption tel que présenté:**

➤ **2 juin, 2009 - Réunion ordinaire publique**  
**Appuyée par André Lang. Adoptée.**

**ARRÊTÉ MUNICIPAL NO. 29R2009**

**CIRCULATION, STATIONNEMENT ET UTILISATION DES RUES**

La Secrétaire adjointe procède à la 1<sup>ère</sup> et 2<sup>e</sup> lecture par titre de l'Arrêté No. 29R2009 en vertu de l'article 12(1) de la *Loi sur les municipalités*.

**DOSSIERS MUNICIPAUX :**

**ADMINISTRATIF**

**VENTE DE TERRAINS MUNICIPAUX:**

**127, RUE RICE :**

- 2009 -068 M. Gérald Morneault propose que le Maire et le Secrétaire soient autorisés à signer les documents entre Edmundston et Dean Donald Thériault concernant la vente d'une parcelle de terrain située au 127 rue Rice, Edmundston (# nid 35306471).  
Appuyée par Jean Guy Marquis. Adoptée.

**CHEMIN BÉRUBÉ, PARC INDUSTRIEL SAINT JACQUES**

- 2009 -069 M. André Lang propose que le Maire et le Secrétaire soient autorisés à signer les documents entre Edmundston et G.Y.Morneault Inc. concernant la vente d'une parcelle de terrain située sur le chemin Bérubé, secteur Saint-Jacques (# nid 35322015 et 35324755).  
Appuyée par Michel Dubé. Adoptée.

**18e RUE**

- 2009 -070 M. Martin Albert propose que le Maire et le Secrétaire soient autorisés à signer les documents entre Edmundston et Habitat Plus Inc. concernant la vente d'une parcelle de terrain située sur la 18<sup>e</sup> rue, Edmundston (#nid 35334440).  
Appuyée par Gérald Morneault. Adoptée.

Un communiqué est émis pour expliquer ces dossiers.

**POLICE**

**PROVINCE DU N.-B., ENTENTE DE SERVICES 911**

- 2009 -071 M. André Lang propose que le Maire et le Secrétaire soient autorisés à signer les documents entre Edmundston et la Province du N.-B. concernant l'entente de prestation de service 911 se terminant le 30 juin 2013.  
Appuyée par Martin Albert. Adoptée.

**NOMINATION CONSTABLE, POSTE PERMANENT**

- 2009 -072 M. Denis M. Pelletier propose que M. Greg Dufour soit nommé sous le regroupement syndical, SCFP local 558, à un poste permanent pour la municipalité d'Edmundston.  
Appuyée par Gérald Morneault. Adoptée.

## **INCENDIE, DISTRICT 3 (SAINT-BASILE)**

### **ENTENTE DE PROTECTION INCENDIE, PREMIÈRE NATION MALÉCITE**

- 2009 -073** M. Michel Dubé propose que le Maire et le Secrétaire soient autorisés à signer les documents entre Edmundston et la Première Nation Malécite du Madawaska, concernant l'entente pour la protection contre les incendies effective jusqu'au 31 décembre 2010.  
Appuyée par Jean Guy Marquis. Adoptée.

## **URBANISME**

### **MODIFICATION À L'ARRÊTÉ DE ZONAGE – ZONE INSTITUTIONNELLE**

- 2009 -074** M. Jean Guy Marquis propose que le Conseil municipal considère la modification suivante à l'Arrêté de zonage d'Edmundston:
- 1. Ajouter l'usage suivant dans les zones institutionnelles (P2) :**  
Maison de transition ou d'accueil

**IL EST RÉSOLU QUE** le Conseil municipal convoque une réunion publique pour examiner les objections et commentaires aux modifications proposées le mardi, 21 juillet 2009 en la salle du Conseil à Edmundston, N. B. à 20h00; et que le secrétaire se charge, au nom et pour le compte du Conseil, de faire publier l'avis public prescrit par l'article 68 de la Loi sur l'Urbanisme dans le journal "Le Madawaska" indiquant l'intention du Conseil, la date et le lieu de cette réunion publique.

Appuyée par Martin Albert.

Adoptée

## **PLANIFICATION ET AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE**

### **APPEL D'OFFRES : DÉMOLITION BÂTIMENTS**

- 2009 -075** M. Denis M. Pelletier propose que le Maire et le Secrétaire soient autorisés de signer les documents entre Edmundston et Conrad Lavoie et Fils Ltée, plus bas soumissionnaire répondant aux exigences de l'appel d'offre en date du 11 juin 2009, concernant la démolition des bâtiments situés au coin du chemin Canada et de la rue de l'Église.  
Appuyée par Jean Guy Marquis. Adoptée.

Un communiqué de presse est émis pour expliquer ce dossier.

**INFORMATION GÉNÉRALE**

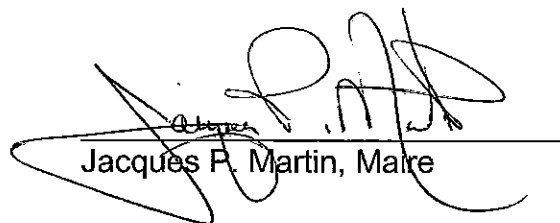
- Prochaine réunion ordinaire publique, le mardi, 21 juillet 2009 à 20 h

**QUESTIONS ET COMMENTAIRES**

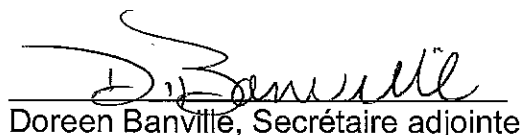
Des questions ou commentaires sont apportés concernant les dossiers suivants :

- Demande d'aide financière et technique pour l'aménagement d'un terrain pour l'organisme Ultimate Frisbee.

Il y eut ajournement de la réunion proposé par Denis M. Pelettier à 20h44.



Jacques P. Martin, Maire



Doreen Barville, Secrétaire adjointe